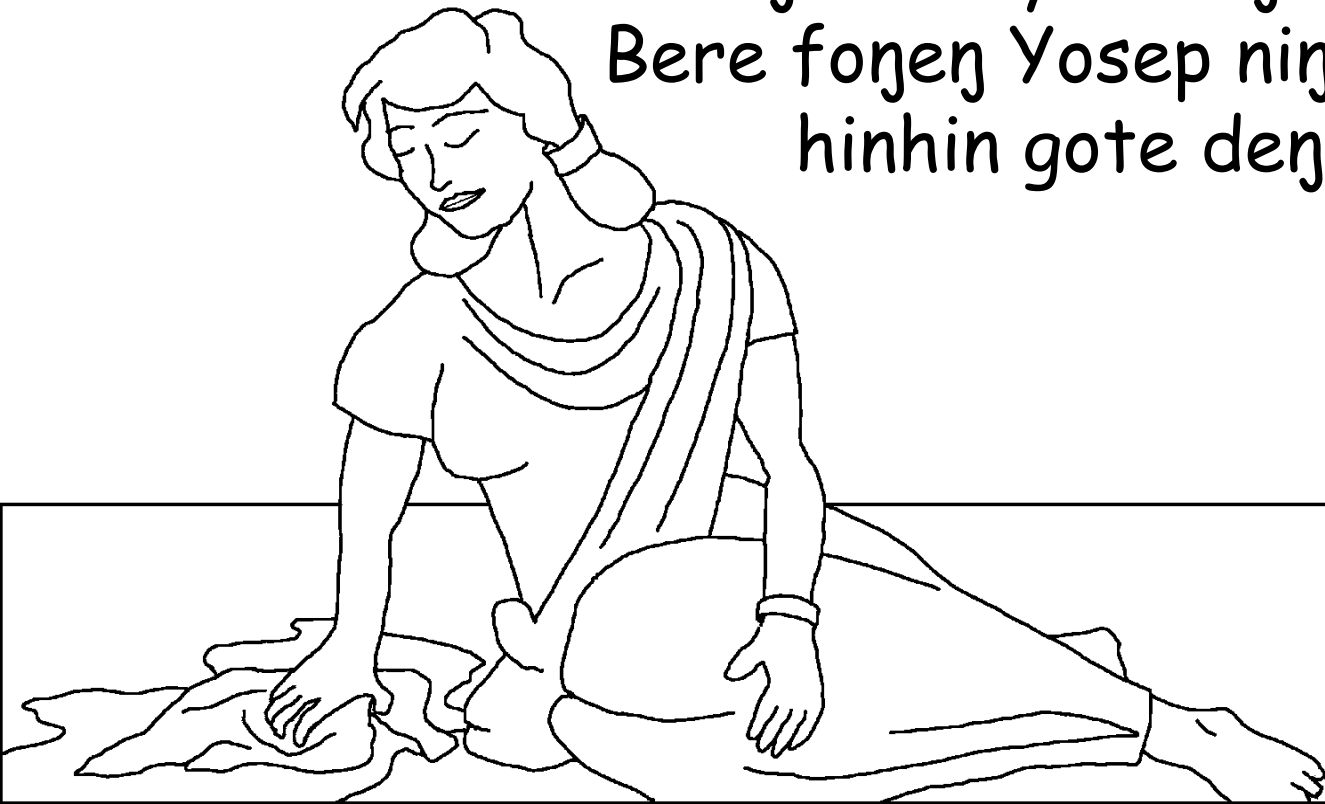


www.BibleForChildren.org

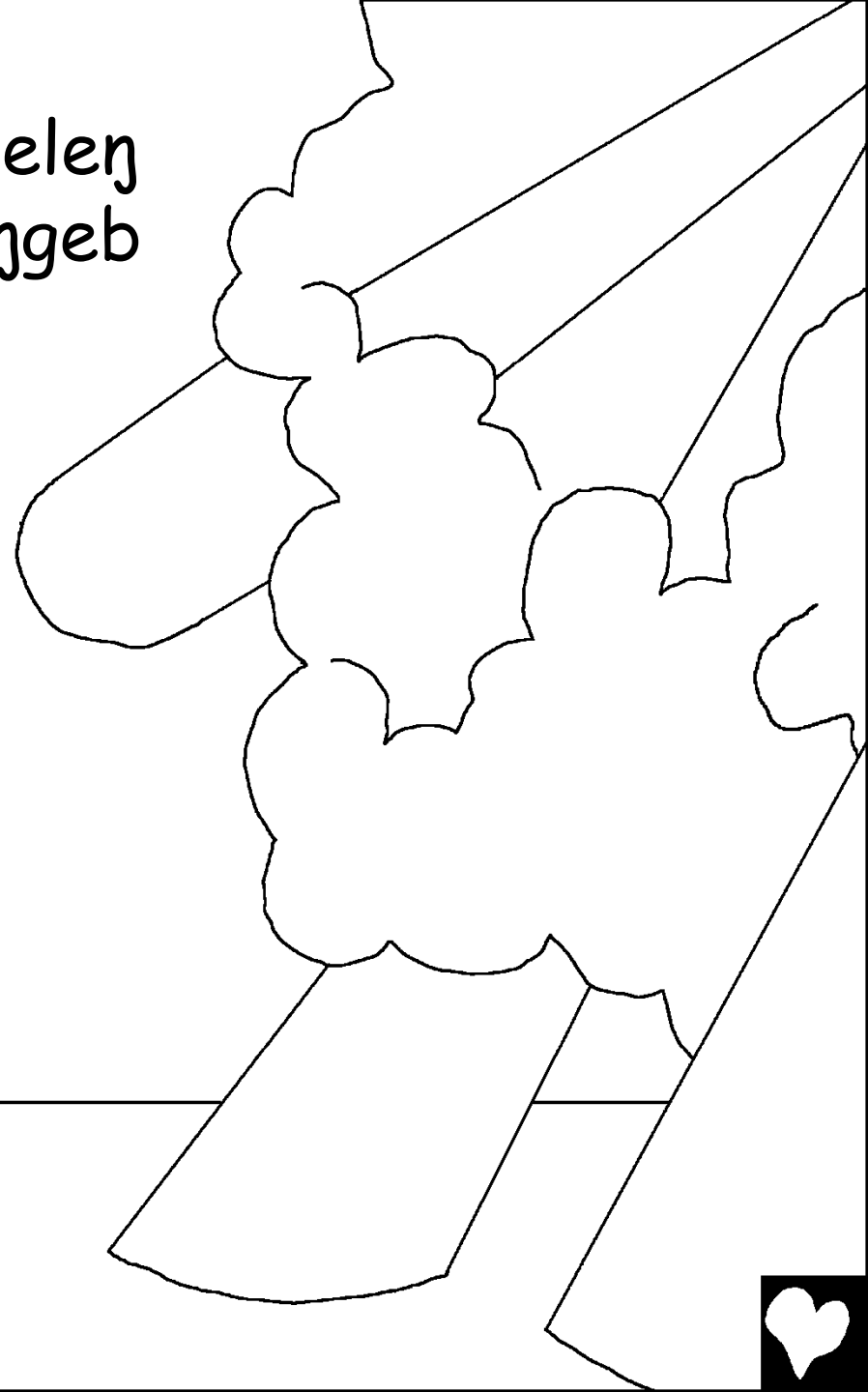
Matiyu 1



Be, Elisabet go biñ hiriñ goyen kuñ kuñ gagasim 6
hekeb Al Kurun belen miyonmin Gabriel ten kerke
Galili nana bana gon niñ taunde Nasaret kuriñ. Kunbe
bere foneñ kura alya ma hitiñ hitte forok yiriñ. Bere
gobe al kura denem Yosep belen tiyyen yen mekerd
untiñ hinhin. Yosepbe bikken Israel marte doyan al
kurun Dewityen minde mat watiñ.
Bere foneñ Yosep niñ mekerde untiñ
hinhin gote denembe Maria.

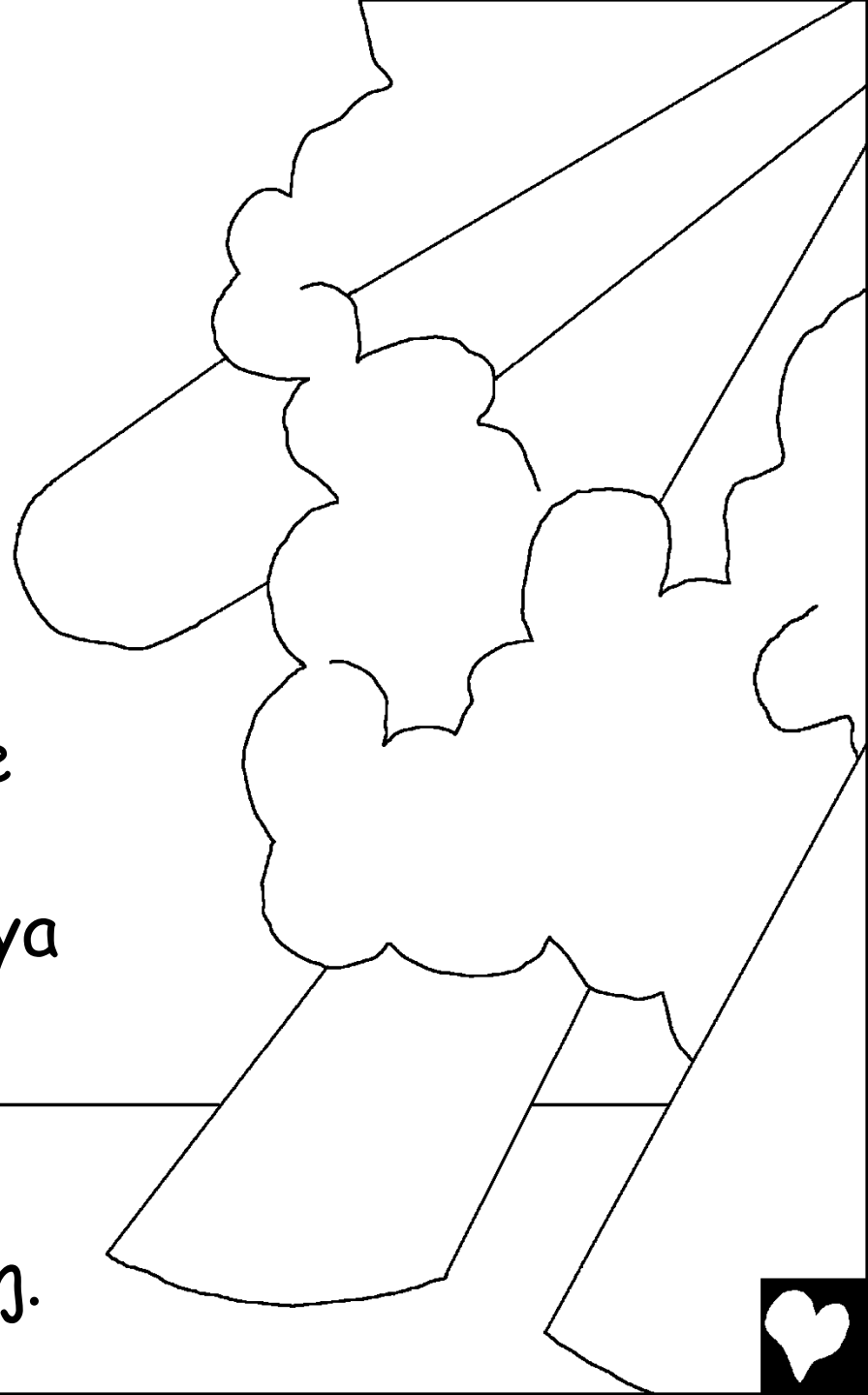


Irkeb miyon goreb, "Maria,
kafura hen ma yo. Al Kurun belen
igin wor po nurd gunen hi. Ningeb
bege yan henbe dirin al dirin
kura kawan kerayin. Irdeb
denembe 'Yesu' inayin."



"Yenbe al denem yang wor po
hiyyen. Irde Al Kurun tongen
yang wor po, det kurun gayen
yirying al gote Urming innaying.
Yenbe bikken asem Dewit
belen Israel mar goyen
doyang yirde hinhin al
gwahade goyen po, Al Kurun
belen yende alya bereya gote
Doyang Al Kurunming iryen.
Irkeb Al Kurunyen alya bereya
Yekopyen dirnen wen goyen

huginen doyang yirde hiyen.
Hubu ma wor po hiyyen," inying.



Gwaha inkeb Maria beley wol
henbe, "Nebe fonyen wor po, alya
ma hitiŋ. Gega daha matbe ge
yaha goyen forok yiyyen?" inyiŋ.



Irkeb miyon gore, "Mon, Holi Spiritbe
ge hitte katyen. Irke Al Kurun
tonnen yan wor po det kurun gayen
yiriyin al gote tarenbe ge hitte
katyen. Irkeb dirin kawan
kerayin. Dirin gobe Al Kurun
hitte mat wayyen
ningeb, yenbe mata
bulun minmon, al
wukkek wor po
hiyen. Goke tenbe
dirin gobe Al

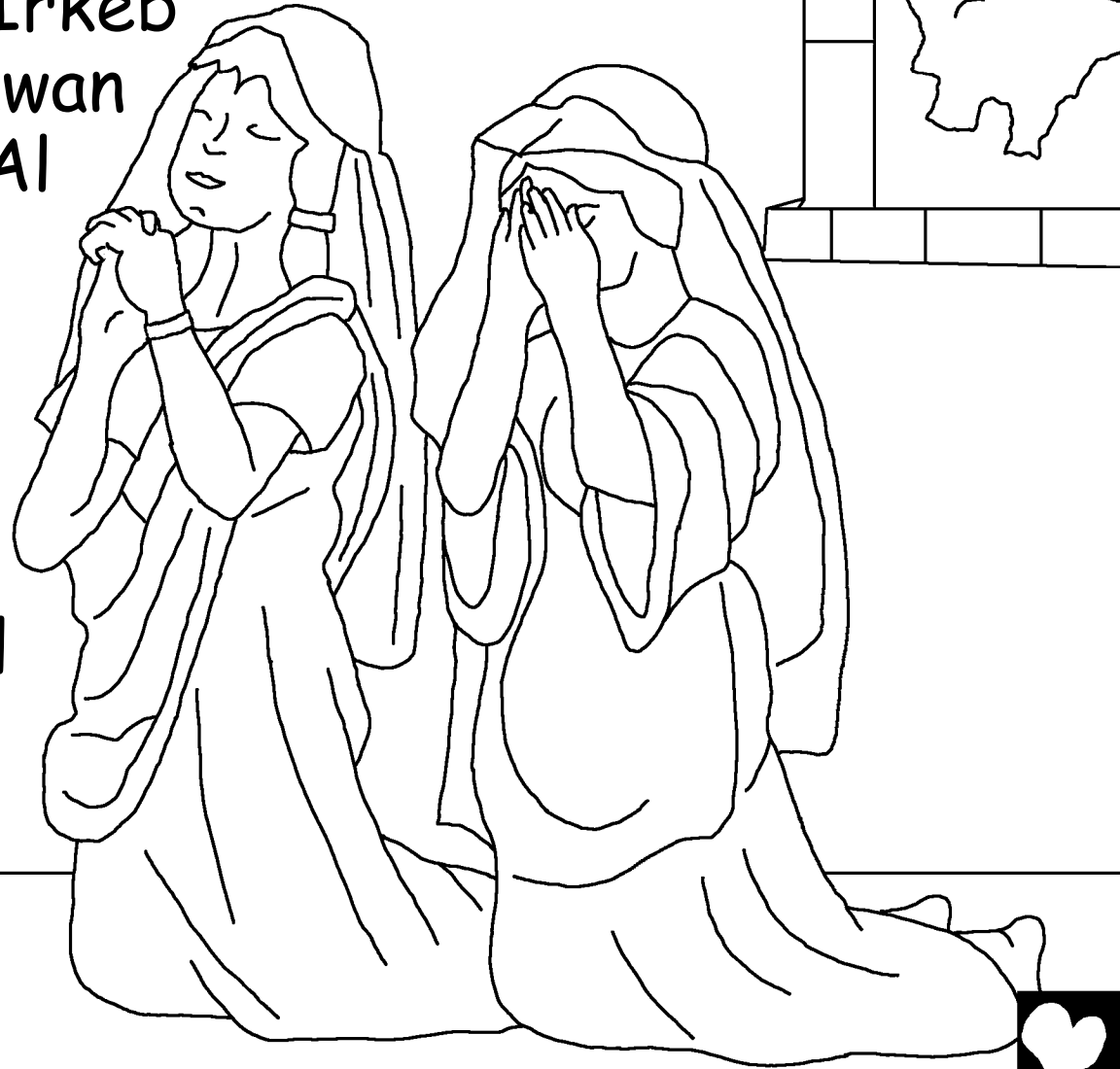
Kurungen Urmin
wor po inen
hinayin."



Be, Al Kurunyen miyon belen mere iryin go
kamereb Maria gobe mere goyen kenkela
bebak tiye yen gitik tenbe aranen po
nononmin Elisabet hitte
kuri. Yenbe Yudia
nanare nin dugu bana
gon taun kura gor
hiyen geb gor
po kuri. Kun
Sekaraiyen yare
forok yen Elisabet
kenenbe pere iryin.



Irkeb pere iryiñ goyen Elisabet belen nurkeb
diriñ Elisabet binde hinhin gore dirkuk
tiyyiñ. Goyare goyenbe Holi Spirit belen
Elisabet ketal uryiñ. Irkeb
nononmiñ Maria go kawan
po gaha inyiñ: "Gebe Al
Kurun belen guram
girde igiñ igiñ wor po
giryen. Ningeb gebe
bere hoyan yara mon.
Irde diriñ ten besa
irayiñ goyen manan Al
Kurun belen guram
irde igiñ igiñ iryen!"



Be, Yesu Kristu kawan hiriŋ gobe gahade:
miliŋ Mariabe Yosep niŋ
tubul ten untek yen merem
tiyamiŋ gega, Mariabe
Yosep goya tumŋaŋ ma
henya biŋ yaŋ hiriŋ.
Irkeb Yosep belen
kenen bebak tiyyiŋ.
Goyenpoga diriŋ
gobe Holi Spirityen
tarende Maria binde
forok yiriŋ goyen ma
nurdeb kukuwamŋen
nuryiŋ.



Gega Maria goyen tetek al
Yosep gobe al huwak ulinde
merem mon geb, goyen
kenengbe kawan po takira
tike al budam nurkeb
Maria go memya hen
hen ge igin ma nurdeb
bada hen daha mat
kura balmin tubul
timewon yen nurde
hinhin.



Goyenbe goke dufay hen hikeyab Al Kurunyen miyon belen mitere forok yenbe inyin. "Dewit asem Yosep, gebe Maria ten ten nin al belen daha wet kura ginen ginen nin kafura hen bada ma hawayin. Dirin binde hi gobe Holi Spirityen tarende forok yiyun."



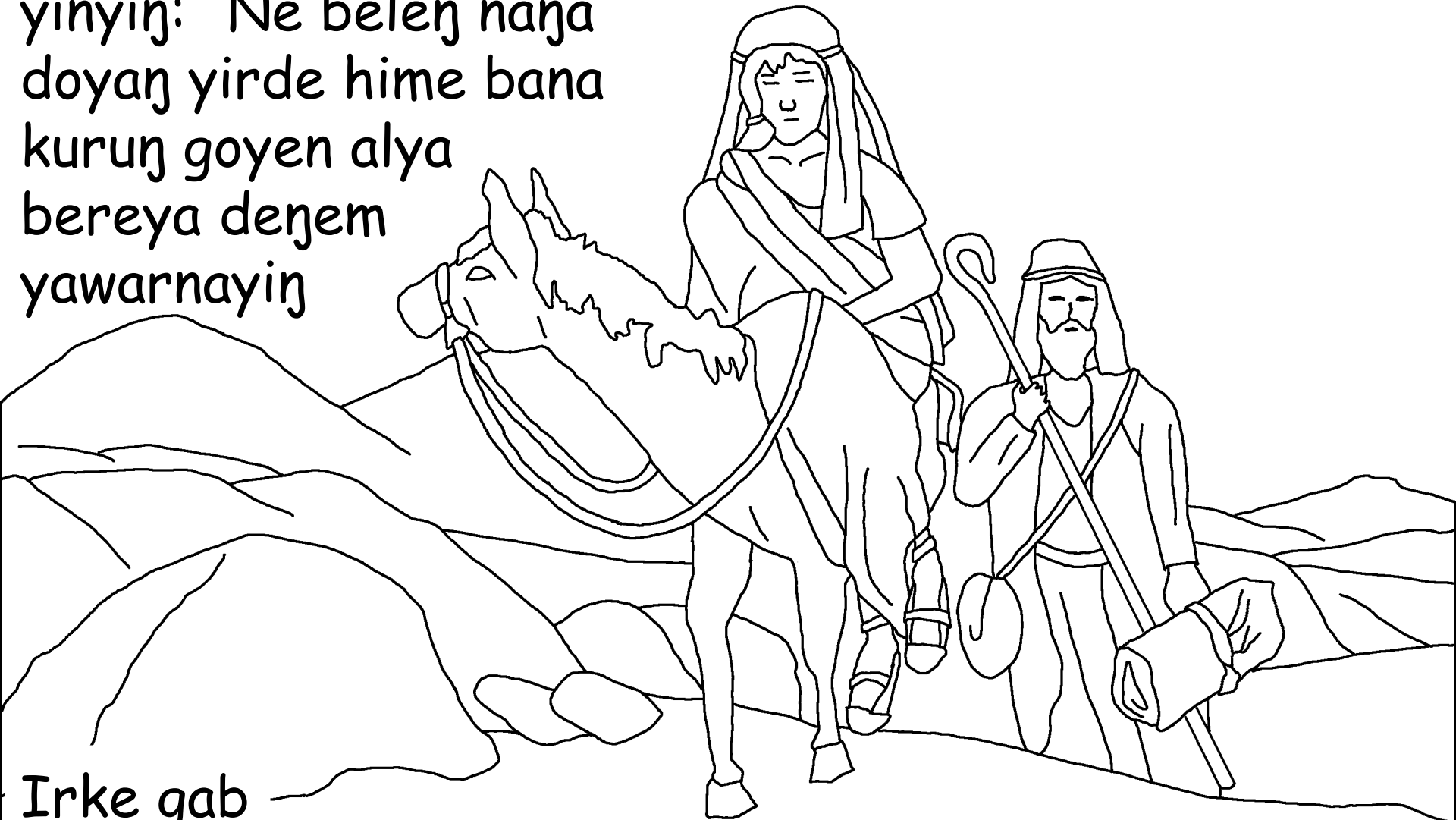
"Ningeb binde hi gobe dirin al dirin kawan kiryen. Yen belen gab alya bereyamin mata bulun ten han bana mat yumulgan tiyyen. Ningeb denembe 'Yesu' inayin," inyin.



Be, Yosep go mite tiyyinde mat huwardeb Al Kurunyen
miyon belen sañin po mere iryin gwahade po Maria
goyen ten yaminde kuring. Goyenbe yenya
ma ferde hinaryum. Kun kunbe Maria
gobe dirin al dirin kawan kiryin.
Irkeb Yosep belen "Yesu" inyin.



Be, goyarebe Ogastus beley Roma gabmanyen doyan
al kurun Sisar hinhin. Be, al gore meten marmen gaha
yinyin: "Ne beley nana
doyan yirde hime bana
kurun goyen alya
bereya denem
yawarnayin



Irke gab
teksbe dahade forok yiyyen yen nurtek," yinyin.



Irkeb Roma gabman belen naja doyan yirde hinhin
bana gon niq mar gobe taunminyan taunminyan
denining yirniq
yen kwaminq.



Ningeb Yosepbe Galili nagare nin taun Nasaret matbe
Yudia nagare nin taun Betlehem kuring. Yenbe
Dewityen minde nin al
ningeb, Dewityen taun
Betlehem inen
hanyende gor
kuring.



Mariabe Yosep mekerd unamin geb, tumnan dengdere
yerye yen kwaryum. Goyen nalureb Maria go dirin
kawan kertek binde hirin.



Betlehem gor hikeyabe
dirin fulgan hiri.



Gorbe ya kura al gisaw niŋ waŋ damu teŋ ferd ferd ya
goyen makin hen tukamiŋ. Ningeb gor kura hen diriŋ
kawaŋ kertek moŋ hiriŋ. Irkeb al
waŋ ya damu teŋ ferd ferd ya
kura gote yufuk
bana, dapŋa
yerde
hanyen



gasunde gor kuŋ urmiŋ
mataliŋ kawaŋ kiryiŋ.



Irdeb sope irde tenj amil po mala tiyyin. Irde tenbe
dapna belen yamun nene hanyen koron yara kurun
goyen bana gon tubulgan
tike hinhin.



Yesu kawan hirin goyen wawunbe sipsip doyan mar
kura sipsipmin taun sinare doyan yirde hanyen
gwahade ten hinhan.



Irke Al Kurunyen miyon yeq hitte forok yeke Doyan
Al Kurunyen sajiq turnuq yaq goyen hushi yara heq
nana timiytingen ten milgu yiriyiq.

Irkeb kafura wor po
hamiq.



Gega Al Kurunyen miyon belen, "Kafura hen ma yo.
Nebe mere igin megen nin mar belen nurde aman
hetek mere goyen momon diren
tihim geb."



"Hanjabe den gayen Al Kurun hitte Dumulgan ten ten
Al goyen Dewityen taun Betlehem gor kawan hihi.
Yenbe Mesaia, Doyan Al Kurun."



"Ningeb dirin go kinnin yen kunbe amil po mala titin
dapna belen yamun nen hanyen koron yara kurun bana
gon hike kenen gab mere momon
dira gobe gago yen

nurnayin,"
yinyin.



Gwaha yinkeb goyare po Al Kurunyen miyon budam
wor po forok yen kadam goya henbe Al
Kurun nin amajen nurde turun irde,
"Al Kurun tarejmin kurun



wor po go gab
turun irde
isoka irnin."



"Munan megen niŋ mar Al Kurun belen
amanen nurde yunen hi gobe biŋ
kamke ga hinayin," yamin.



Al Kurunyen miyon go gwaha tenbe yubul
ten Al Kurun hitte mulgan hamin. Irkeb
sipsip doyan mar goreb, "Betlehem kunin.
Irde Doyan Al Kurun belen mere dira go
kun kinning," yamin.



Irdeb arañ po Betlehem kunbe Yosepya
Mariaya yenamiñ. Dirin hanġapok gobe
dapġa belen yamuñ nen hanġyen koron
yara kurun bana goñ hıke kenamiñ.



Kenenbe dirin goke Al Kurunyen miyon
belen yinyin goyen taunde gor nin al
hoyan wor momon yirde tukamin.



Be, Yesube Herot
Yudia nanare nin
doyan al kurun
hinhinya Yudia nana
bana gon nin
taun

dirnen kura Betlehem gor
kawan hiri. Be, dirin go kawan
hiri kamereb nana wan wan
belen nin mar kura Yerusalem
taunde wayamin.



Mel gobe dinambe
yenenbe kame da
mata kura forok
yiyen goyen bebak
ten hanyen
mar. Be,



mel go wanbe gusungan hamin.
"Yudia nanare nin doyan al kurun
hiyyen al gayamun ga forok yiyun
gobe dare hi? Nana wan wan belen
mat dinambemin kenenbe dolon
irnin yen gago wayhet," yamin.



Irkeb Herot belen dirin
gobe daha nana kawan
hirin goyen bebak tiye
yenbe nana wan wan
belen nin al karwo dinambe
yenen bebak ten ten
mar goyen balminde hoy
yirdeb, "Daha nana wor
po dinambe goyen forok
yiyun?" yinkeb gwaha
nana kintin inen
momon
iramin.



Irkeb Herot belen usi
yirdeb, "Betlehem kunan.
Kunbe dirin goke kenkela
po nan kennayin. Kenenbe
aran po wan momon
nirnayin. Irkeb ne wor
kunbe dolon iren," yinyin.



Be, mel gobe Herot belen gwaha yinkeb Betlehem
kuning yen kwamin. Irkeb dinambe nana wan wan belen
kenamin goyen nana kota
mehen hen kunbe dirin
hinhin ya turte gor
bada hirin.



Irdeb ya bana hurkun dirinya milinya goyen yenenbe
dokolhon yugulun ten dirin goyen dolon iramin. Irdeb

det kura dirin go unnin yen
yawayamin goyen hol yirdeb
unamin. Gol horaya det kura
toropa yara kake hamin ten
hiyen gwahade
goyabe guram
hamnen igin wor
po yawayamin
goyen unamin.



Be, Al Kurunyen miyon belen mitere, "Mulgan hen
Herot hitte ma kunayin," yinen hayhay yiryin. Irkeb
belen hoyan mat nanam kwamin.



Mel go kukeb Al Kurunyen
miyon belen mitere Yosep
hitte forok yenbe, "Herot
belen dirin gayen maymeke
kami yen nankenen tiya.
Ningeb huwarde dirinya
milya gayen yade
busaharde Isip nanare
kun gon hinayin."



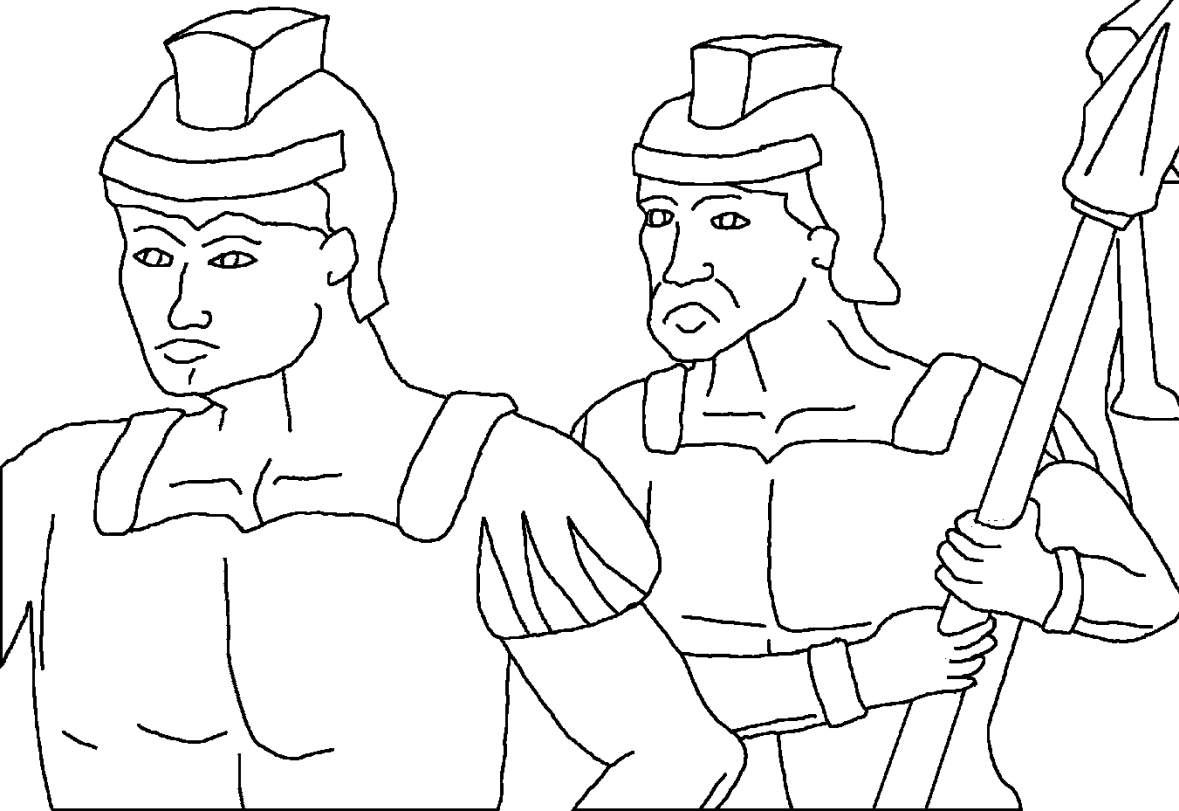
"Irdeb ne po doyan
nirde hinayın. Mulgan
henan dinmeke gab
mulgan henayın," inyın.



Be, Yosep go biñ bak yeke
huwardeb wawun goyen po
ire milinya go yadeb
busaharde Isip nanare
kwamin. Irkeb Herot gobe
doyan hemanbe nana
wan wan belen nin
mar gobe usi niran yen
nurdeb biñ ar wor
po yirin.



Irkeb Betlehemya tiyung
muknen binyan bana gon nin
al dirin dirnen damam irawa
mat bam beken gobe tumnan
gasa yirke kamnan yen fulena
marmen hulyan yiryn.



Gobe naja wan wan beley nin
mar beley hankepaya wor po
nanamde dinambe kenaminde
gor mat gagasiya damaya
kapyan henbe gogo, "Dirinbe
damam irawa mat bam beleybe
gasa yirnayin,"
yinyin.





Be, kame Herot go kamkeb
Doyan Al Kurunyen miyon
belen Yosep Isip hinhinya
goyen mitere forok yenbe,
"Yosep, dirin ga maynin yen
hinhan marbe kaman.
Ningeb huwarde ire
miliya yade Israel
nanare mulgan

henayin," inyin.



Goyenbe al kura
belen, "Akelaus belen
naniŋde gasuŋ ten
Yuda naŋare niŋ doyaŋ
al kuruŋ Herot
hiyuŋ,"

yeke nurdeb
kafura heŋ gor kutek
ma iryiu. Irkeb sopte po mitere
Al Kurunyen miyuŋ belen, "Galili
naŋare kunayuŋ," inkeb Galili kwamiu.



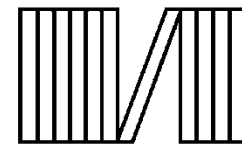
Kunbe taun kura Nasaret
inen hanyende gor
keperamin. Gobe
bikken Al Kurun
belen,



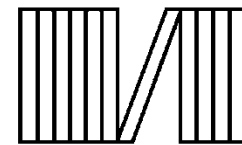
"Nasaret nin al inen hinayin," yirin
goyen mere basan marmen mere yirkeb basan
hen tagalamin gwahade goyen po forok yirin.



Al Kurunbe megen niŋ alya bereya
gayen bubulkunne wor po yeŋ nurd
yunenbe Urmiŋ unkuŋeŋ
muŋ goyen basiŋa ma
irdeb yunyiŋ.



Ningeb al kura Urmin goke
dufaymin tareɗ iryeɗ al gobe
hugineɗ kamde kamdere ma
kunbe Al Kurunya hugineɗ
hiriryen.



Rom 3:23

Fudinde, al tumnan Al Kurun dilingde mata bulun
titiŋ ala geb, Al Kurunyen tareŋ turnun yaŋ bana
epte ma hitek haŋ.

Rom 6:23

Gwahade goyen po, mata bulun gote murungembe
huginen kamde kamde gogo. Munan Doyan Al
Kurunninin Yesu Kristuya hen hen goke ten detmin
kura Al Kurun belen damum mon dulin duntin gobe
yenya huginen hen hen gogo.

Hiburu 9:27

Albe wawun unkuŋen po kamnaying, sopte ma
kamnaying. Goyenbe go kamereb merere huwarke Al
Kurun belen al igin ma bulun goyen pota yiryen.



Efesus 2:8,9

Denbe Al Kurun belen dumulgan tike igin han gobe dindikende tarende mon. Al Kurun belen buningen dirde faran durkeb Yesu nin dufaytin tareng iramin geb, gogo dumulgan tiyyin. Dumulgan tiyyin gobe dulin dumulgan tiyyin. Mata igin kura ma ten hikeya dumulgan tiyyin.

Gogab al kura mata igin ten hiyen goke epte ma yingen ge turun turun ten hiyen.

Rom 10:9,10

Ningeb mere go yitin gwahade po, al kura binde mat wor po Al Kurun belen Yesu go kamtinde mat isan hiri goyen fudinde yen dufaymin tareng iryen, irde yingen mohonde wor po, "Yesube Doyan Al Kurun," yiyyenbe Al Kurun belen al go tumulgan tiyyen. Fudinde, al kura Yesu nin binde mat dufaymin sanin irke Al Kurun belen al huwak inyen. Irde dufaymin tareng irtin goyen mohonde mat kawan po tagalkeb Al Kurun belen tumulgan tiyyen.



Yon 3:16,17

Al Kurunbe megen nin alya bereya gayen bubulkunne wor po yen nurd yunenbe Urmin unkuken mun goyen basina ma irdeb yunin. Ningeb al kura Urmin goke dufaymin tareng iryen al gobe huginen kamde kamdere ma kunbe Al Kurunya huginen hiriryen. Al Kurunbe alya bereya gayen merem yan yire yen ma Urmin ten kerke katyin. Gwaha titnenbe Urmin belen meten tiyyen go hende alya bereya yumulgan tiyyen yen Urmin ten kerke katyin.



1 Yon 5:11-13

Be, Al Kurun belen Urmin ge tagaltin gobe gahade: Al Kurun belenbe yingenya huginen hen hen goyen dunyin, irde huginen hen hen gote min albe Urmin. Ningeb al kura Urminya awalikde han gobe Al Kurunya huginen hen hen minyan. Munan al kura Al Kurun Urminya awalikde ma han gobe Al Kurunya huginen hen hen goyen minmon. Be, nebe den alya bereya Al Kurun Urmin goke dufaytin tareng irtin han mar goyen Al Kurunya huginen hen hen matabe dende hitin goyen go nurwon yen asan gago kan dunen hime.



Matiyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Gwahatike Bible (dah) © 2000, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/DAHPNG/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

